

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **15 (1897)**

Heft 244

PDF erstellt am: **25.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(incl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{tes} Semester Fr. 3.
Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{tes} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blettes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berna.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Parait, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.
Inserionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.
Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Basés pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berna, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten an Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.
Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Wochensituation; Generalsituation; Spezifikation der gesetzlichen Barschaft. — Banques d'émission suisses: Situation hebdomadaire; Situation générale; Spécification de l'encaisse métallique. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Warnung. — Litteratur. — Mise en garde. — Bibliographie. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

- Genève. 20 septembre. N^o 1936. Droz-Pellaton, maison W. Glaser. Denrées alimentaires.
— 25 septembre. Supplément au n^o 1725. Emil Michel. Timbres et gravure.
Glarus. 25. September. Nr. 213. Peter Zimmermann, Firma Peter Zimmermann, Marchand-tailleur. Tuch- und Massgeschäft.
Graubünden (Chur). 23. September. Nr. 268. Emil Schwendener, Prinzipal, Firma Heinrich Schwendener. Manufakturen.
Neuchâtel (Môtiers). 24. septembre. N^o 144. Carte collective pour Edmond Bobillier, Albert Favre, Paul Jornod, Camille Barbezat, Emma Montandon, maison Huguenin et Haberbusch, Halle aux Tissus. Tissus, confections, etc.
Zürich. 24. September. Nr. 2244. Adolf Willner, Inhaber der Firma gleichen Namens in Budapest. Persische Teppiche.
— (Wintertbur). Nr. 530. Kollektivkarte für Niclaus Thumiger, Louis Thumiger, Firma Gebrüder Thumiger. Tuch- und Manufakturwaren.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der Gutschein Nr. 1989 der Toggenburgerbank, Filiale Rorschach, für Fr. 400. —, lautend zu Gunsten von Marie Catherine Zengerle, wird vermisst. Laut Beschluss des Bezirksgerichtes Rorschach vom 25. September 1897 wird der unbekannte Inhaber dieses Gutscheines anmit aufgefordert, denselben innert 3 Jahren a dato beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Rorschach vorzuweisen, widrigenfalls derselbe nach Ablauf dieser Frist a's entkräftet erklärt würde.
Rorschach, 26. September 1897.
(W. 95) Die Bezirksgerichtskanzlei Rorschach.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„L'URBAINE“, compagnie d'assurances sur la vie, à Paris.
Nous éisons domicile juridique pour le Canton des Grisons chez M. M. B. Branger, à St. Moritz-Dorf, en remplacement de M. Jean Stotz, à Coire.
Paris, le 14 septembre 1897.
(D. 66) La direction: Fassy.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.
Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Romont (district de la Glâne).
1897. 21. septembre. La raison Joseph Jaquaz, à Chavannes-sous-Orsonnens (F. o. s. du c. du 10 avril 1883, page 402), est radiée ensuite du décès du titulaire.
21. septembre. La raison Martin Pury, à Middel (F. o. s. du c. du 7 avril 1883, page 384), est radiée ensuite du décès du titulaire.
21. septembre. Les frères Théodore et Félix, feu Claude Menetrey, à Chavannes-les-Forts, ont constitué sous la raison Menetrey frères, une société en nom collectif qui a commencé en 1895. La société est représentée par François Menetrey, à Chavannes-les-Forts, qui a seul le droit de signer en son nom et à qui les associés ont donné procuration à cet effet. Genre de commerce: Meunerie.
Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città
1897. 20. September. Inhaber der Firma Adolf Tobler in Basel ist Adolf Tobler, von Schönengrund (Appenzell a. Rh.), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren. Geschäftslokal: Burgfelderstrasse 7.
20. September. Die Firma Emil Semer in Pforzheim (Einzelfirma: Inhaberin Wilhelmine Semer, Ehegattin des Jakob Hoffmann in Pforzheim, eingetragen im Handelsregister des Grossherzogl. Bad. Amtsgerichts Pforzheim)

bat am 20. September 1897 in Basel eine Zweigniederlassung unter der gleichen Benennung errichtet und für dieselbe Prokura erteilt an Robert Essig, von Mettau (Aargau), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Bijouteriewaren in gros. Geschäftslokal: Winkelriedplatz 8.
21. September. Inhaber der Firma Albert Meyer in Basel ist Albert Meyer, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Horlogerie. Uhren- und Goldwarenhandlung. Geschäftslokal: Eisengasse 22.
21. September. Die Firma A. R. Opplinger in Basel (S. H. A. B. Nr. 101 vom 7. Juli 1883) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. R. Opplinger & Sohn».
21. September. Abraham Rudolf Opplinger und Paul Opplinger, beide von und in Basel, haben unter der Firma A. R. Opplinger & Sohn in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1897 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. R. Opplinger» übernimmt. Natur des Geschäftes: Handel in Eisen zu Bauzwecken. Geschäftslokal: Centralbahnstrasse.
21. September. Die Firma Jules Ganser in Basel (S. H. A. B. Nr. 276 vom 2. Oktober 1896, pag. 1136) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ganser & Bernoulli».
21. September. Jules Armand Ganser und Daniel Alfred Bernoulli, beide von und in Basel, haben unter der Firma Ganser & Bernoulli in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1897 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jules Ganser» übernimmt. Natur des Geschäftes: Architekturbureau. Geschäftslokal: Friestrasse 45.
21. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Eugen Meyer & Cie in Basel und Rio de Janeiro (Brasilien) (S. H. A. B. Nr. 22 vom 17. Februar 1883, pag. 159) bat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «E. Salathe & Cie».
21. September. Eduard Salathe, von Basel, wohnhaft in Rio de Janeiro (Brasilien), Adolf Mäder, von und in Basel, und Frau Valerie Kirmisson-Eckenstein in Paris, haben unter der Firma E. Salathe & Cie in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen welche mit dem 1. Juli 1897 begonnen hat. Eduard Salathe und Adolf Mäder sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, Frau Valerie Kirmisson-Eckenstein ist Kommanditistin mit der Summe von Vierbunderttausend Franken (Fr. 400,000). Die Firma erteilt Prokura an Hermann Jeanrenaud, von Travers, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Export von Manufakturwaren. Geschäftslokal: Leonhardsstrasse 26 (Hauptgeschäft in Rio de Janeiro).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1897. 22. September. Die Firma J. J. Bauer in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 18 vom 12. Februar 1883, pag. 132) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1897. 21. September. Die Genossenschaft unter der Firma Dorfergemeinde Herisau in Herisau (S. H. A. B. Nr. 303 vom 5. November 1896, pag. 1246) hat an Stelle ihres bisherigen Präsidenten, Joh. Jakob Frischknecht, und ihres bisherigen Aktuars, Walter Marty, zum nunmehrigen Präsidenten gewählt Konrad Diem-Alder und zum Aktuar Karl Gähler, beide von und in Herisau. Statutengemäss sind Präsident und Aktuar befugt kollektiv rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.
22. September. Inhaber der Firma Jakob Zwiki in Herisau ist Jakob Zwiki, von Kerenzen (Glarus), wohnhaft in Herisau. Natur des Geschäftes: Mechanische Ziegelei. Geschäftslokal: Ziegelhütte.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

Table with 5 columns: Effective Circulation, Total Reserve, Uncovered Circulation, and Paid-up Share. Rows include data for 1896 (annual), 1897 (1st semester, 3rd quarter, and monthly breakdown).

General-Situation der schweizerischen Emissionsbanken

auf Ende jeder Woche des III. Quartals 1897.

Situation générale des banques d'émission suisses

à la fin de chaque semaine du III^e trimestre 1897.

1897	Emission <i>Emission</i>	Aus- gewesene Zirkulation <i>Circulation accusée</i>	Effektive Zirkulation <i>Circulation effective</i>	Noten- Reserve <i>Billets en réserve</i>	Ungedeckte Zirkulation <i>Circulation non couverte</i>	Gesetzliche Bardeckung (40 % der Zirkulation) <i>Couverture légale (40% de la circulation)</i>	Verfügbare Barschaft <i>Encaisse disponible</i>	Total Barvorrat <i>Encaisse totale</i>	Noten anderer Emissionsbanken <i>Billets d'autres banques d'émiss.</i>	Uebrigere Kassa- bestände <i>Autres valeurs en caisse</i>	Verhältnis des Bar- vorrats zu der effektiven Zirkulation <i>Proportion entre l'encaisse totale et la circulation effective</i>	Verhältnis des Bar- vorrats zu der Gesetzlichen Bar- deckung <i>Proportion entre l'encaisse totale et la couverture légale</i>	1897
Zahlen in Tausenden Franken. — Chiffres en milliers de francs													
												Prozente	
3. Juli	208,917	197,407	188,008	15,909	90,124	78,968	18,921	97,884	9,999	1,263	52,1	3,50	3 juillet
10. "	208,889	197,796	187,319	16,520	89,493	79,119	18,707	97,826	10,477	1,360	52,2	3,50	10 "
17. "	208,910	197,161	184,022	19,888	84,798	78,865	20,359	99,224	13,139	1,227	53,9	3,50	17 "
24. "	208,784	196,240	182,006	21,778	82,979	78,496	20,581	99,027	14,284	1,276	54,4	3,50	24 "
31. "	208,812	196,716	185,088	16,729	86,712	78,686	19,685	98,871	11,633	1,074	53,1	3,50	31 "
7. August	208,890	196,478	181,358	21,977	88,464	78,589	19,900	98,989	14,620	1,358	54,1	3,50	7 août
14. "	208,890	196,075	182,699	21,131	83,564	78,430	20,705	99,135	13,376	1,576	54,3	3,50	14 "
21. "	208,689	194,488	179,620	24,069	79,414	77,775	22,481	100,206	14,818	1,474	55,8	4,00	21 "
28. "	208,481	194,844	180,907	22,574	80,592	77,938	22,377	100,316	13,937	1,620	55,5	4,00	28 "
4. September	204,380	196,676	181,986	22,394	80,969	78,670	22,347	101,017	14,690	1,739	55,5	4,00	4 septembre
11. "	204,695	197,117	182,462	22,333	80,609	78,847	23,006	101,853	14,655	1,856	55,8	4,00	11 "
18. "	204,806	197,397	182,738	22,068	80,604	79,159	22,975	102,134	15,159	1,657	55,9	4,00	18 "
25. "	206,650	198,568	186,778	20,872	83,679	79,427	23,272	102,699	12,790	1,464	55,3	4,00	25 "
Durchschnitt	204,202	196,724	183,422	20,780	83,569	78,690	21,163	99,853	13,302	1,529	54,4	3,78	Moyenne
Maxima	206,650	198,568	188,008	24,069	90,124	79,427	23,272	102,699	15,159	1,974	55,9	4,00	Maxima
Minima	203,481	194,488	179,620	15,909	79,414	77,775	18,707	97,826	9,999	1,227	52,1	3,50	Minima
												1896	
III. Quartal													III ^e trimestre
Durchschnitt	196,851	190,918	177,457	19,394	82,928	76,367	18,162	94,529	13,461	1,670	53,3	3,62	Moyenne
Maxima	197,175	192,584	180,634	23,015	87,895	77,083	19,315	95,316	15,739	2,170	54,6	4,00	Maxima
Minima	196,343	189,174	173,435	16,324	78,666	75,669	16,577	93,239	11,021	1,387	51,6	3,50	Minima

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses

auf den 25. September 1897 — au 25 septembre 1897.

N ^o	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	5,803,220		680,440	
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	1,017,530		85,250	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,521,960		626,460	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	820,480		19,105	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	5,942,795		1,235,245	
6	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	368,295		49,320	
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	635,715		101,575	
8	Aargauische Bank, Aarau	1,683,125		226,775	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	427,870		63,210	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	888,870		180,205	
11	Thurgauische Hypothekenbank, Fränkenfeld	465,825		94,775	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,670,150		47,990	
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,238,065		421,710	
14	Banque du commerce, Genève	9,228,795		622,100	
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,262,205		147,345	
16	Bank in Basel, Basel	9,345,960		2,168,190	
17	Bank in Luzern, Luzern	1,874,865		281,745	
18	Banque de Genève, Genève	2,036,355		125,320	
19	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,055,130		1,868,880	
20	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,018,255		180,060	
21	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	453,140		39,955	
22	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,858,110		234,615	
23	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	637,945		10,635	
24	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	417,645		48,400	
25	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,237,170		22,460	
26	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	3,233,825		202,110	
27	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	606,180		150,480	
28	Glerner Kantonalbank, Glarus	686,715		249,935	
29	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,939,220		439,610	
30	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	427,805		15,220	
31	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	862,360		347,360	
32	Credito Ticinese, Locarno	902,395		63,395	
33	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	1,818,665		20,265	
34	Zuger Kantonalbank, Zug	290,255		20,015	
Depositum bei der Zentralstelle Dépôt au bureau central		89,622,335		10,983,055	
Gesetzliche Barschaft Encaisse légale		2,094,000		—	
		91,716,335		10,983,055	

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Berichtigte Publikation. — Publication rectifiée.

Nr. 9523. — 21. September 1897, 6 Uhr p.

Kirsch-Destillation-Schwyz, Alfred Schindler, Alleininhaber,
Schwyz (Schweiz).



Kirschwasser.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 9530. — 21. September 1897, 8 Uhr a.

L. Reichmuth, Zürcher Confiserie,
Zürich (Schweiz).

Helvetia.

Biscuits-Conserven und dergl.

Nr. 9531. — 21. September 1897, 8 Uhr a.

L. Reichmuth, Zürcher Confiserie,
Zürich (Schweiz).



Biscuits-Conserven und dergl.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes. — Divers.

Warnung. Mitteilungen der schweizerischen Gesandtschaft in London veranlassen das eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement die Geschäftsleute in der Schweiz auf das Treiben eines förmlichen Verbandes von Personen in England aufmerksam zu machen, welche darauf ausgehen, ausländische Geschäftshäuser zu beschwindeln. Sie bieten durch Inserate in den Zeitungen die Eröffnung von Blankokrediten an. Von den daraufhin um einen solchen Kredit nachsuchenden fremden Firmen verlangen sie zunächst die Einsendung von 3—4 monatlichen Wechselaccepten, wogegen sie Chèques oder kurzzeitige Tratten, ausgestellt von englischen Häusern und zahlbar von solchen, übermitteln. Diese Papiere sind aber fast immer völlig wertlos und werden beim Vorweisen nicht eingelöst. Dadurch wird das ausländische Geschäftsbau in der Regel um den ganzen Betrag der eingesandten Wechselaccepte geprellt, denn die angestregten Prozesse führen selten zu einem Erfolge und verursachen nur ungeheure Kosten. Durch das erwähnte Manöver sind bereits schweizerische Firmen beträchtlich geschädigt worden, und es wird deshalb davor gewarnt, sich in ähnliche Geschäftsverbindungen einzulassen, ohne vorher genaue Informationen eingezogen zu haben. Es kann hiefür die Vermittlung der Gesandtschaft in London in Anspruch genommen werden.

Litteratur. Der vom Vorort des schweizerischen Handels- und Industrievereins ausgearbeitete Bericht über Handel und Industrie der Schweiz im Jahre 1896 ist soeben erschienen und kann beim Sekretariate des genannten Vereins in Zürich (Börsengebäude) zum Preise von 3 Fr. bezogen werden.

Mise en garde. Ensuite de renseignements adressés par la Légation de Suisse à Londres, au Département fédéral de justice et police, celui-ci croit devoir prémunir les commerçants établis en Suisse contre les agissements d'une véritable association d'individus qui, à Londres, exploitent les maisons de commerce étrangères. Par des insertions dans les journaux, on offre aux négociants de leur ouvrir un crédit à découvert. Lorsqu'un commerçant s'est laissé prendre à l'annonce, il lui est demandé d'envoyer des effets de change acceptés, à l'échéance de 3 ou 4 mois, en échange desquels il reçoit des chèques ou des traites à courte échéance émis et payables par des maisons anglaises. Mais le plus souvent ces titres n'ont aucune valeur et restent impayés à présentation. Le négociant étranger qui a envoyé ses effets se trouve presque toujours escroqué de leur montant; il est rare que les procès engagés à ce sujet aboutissent et toujours, ils entraînent des frais considérables. Trompés par ces manœuvres, des maisons de commerce suisses ont déjà subi des pertes importantes; nous engageons par conséquent les intéressés à ne pas conclure d'affaires de ce genre, sans avoir au préalable pris des renseignements circonstanciés. On peut à cet effet recourir à l'intervention de la Légation de Suisse à Londres.

Bibliographie. Le Rapport du Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie sur le commerce et l'industrie suisses pendant l'année 1896 vient de paraître. On peut se le procurer au prix de fr. 3 auprès du Secrétariat de l'Union, Bâtiment de la Bourse, à Zurich.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.		16 septembre. 23 septembre.		16 septembre. 23 septembre.	
		£	£	£	£
Encaisse métallique	24,754,644	24,849,608	Billets émis	49,747,600	49,072,040
Réserve de billets	22,390,575	21,984,565	Dépôts publics	7,620,581	8,978,782
Effets et avances	27,987,609	29,161,969	Dépôts particuliers	40,119,267	39,500,690
Valeurs publiques	13,429,726	13,429,726			

Banque nationale de Belgique.		16 septembre. 23 septembre.		16 septembre. 23 septembre.	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Encaisse métallique	106,741,686	105,215,675	Circulat. de billets	468,090,980	466,600,150
Portefeuille	402,959,117	414,597,905	Comptes courants	89,520,782	95,363,372

Banque de France.		16 septembre. 23 septembre.		16 septembre. 23 septembre.	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Encaisse métallique	3,220,528,912	3,217,272,751	Circulation de billets	3,618,860,240	3,611,723,735
Portefeuille	687,170,858	695,350,283	Comptes courants	677,961,912	716,472,529

Banca d'Italia.		31 août. 10 septembre.		31 août. 10 septembre.	
		L.	L.	L.	L.
Moneta metallica	375,139,998	371,806,115	Circolazione	776,977,818	769,961,263
Portafoglio	184,558,209	178,911,476	Conti correnti a vista	80,649,850	76,034,408

Insertionspreis:

Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:

30 cts. la petite ligne.
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Ausschreibung.

Die unterzeichnete Verwaltung eröffnet hiermit Konkurrenz über die Lieferung von:

3000 kg Wolle, Kammgarn, mittelbraun, Nr. 16/5fach;
300 „ „ „ Fersengarn (Fächli), mittelbraun, Nr. 14/2fach;
7500 m baumwollene Lothard Nr. 1, mittelbraun, 1 1/2 cm breit.
Muster können auf unserer Verwaltung eingesehen werden.
Die Angebote sind uns verschlossen und mit der Aufschrift: «Angebot für Kriegsmaterial» franko bis zum 30. September einzusenden.
Mitteilungen oder Anfragen, welche der Beantwortung bedürfen, sind der Verwaltung getrennt vom Angebot zu übermachen. (O. H. 507)
Bern, den 13. September 1897.

Eidg. Kriegsmaterialverwaltung.

(836) Technische Abteilung (Bekleidungswesen).

Ecole cantonale d'agriculture.

Cours agricoles à Lausanne.

Semestre d'hiver 1897/98.

Les cours commenceront le jeudi, 4 novembre prochain et se termineront le 19 mars 1897; ils sont publics et gratuits; les étrangers y sont admis au même titre que les ressortissants du canton. (O 1292 L)

Les jeunes gens qui désirent être reçus en qualité d'élèves ou d'auditeurs devront être âgés au moins de 16 ans dans l'année et produire, lors de l'inscription, les pièces suivantes:

- leur acte de naissance;
- un certificat de vaccination;
- leur carnet scolaire ou un témoignage d'études.

Les inscriptions seront reçues au bureau du directeur au Champ-de-l'Air jusqu'au 26 octobre.

Le programme détaillé des cours et les conditions d'études seront adressés à toute personne qui en fera la demande franco à la direction.

Lausanne, le 20 septembre 1897.

(887*)

La Direction.

Dampfschiffgesellschaft Thuner- u. Briener-See.

Folgende Partialen des

4 % Anleihe von 1891

sind per 1. Oktober 1897 zur Rückzahlung durch das Los bestimmt worden: Nr. 19, 33, 56, 94, 148, 301, 310, 330, 362, 473, 549, 629, 662, 673, 904, 993, und vom

4 % Anleihen von 1893:

Nr. 1034, 1048, 1093, 1155, 1266.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltage auf. Die Einlösung erfolgt durch die Gesellschaftskasse in Interlaken und in Bern durch Grenus & Co. (834)

Impresa di Navigazione sul Lago Maggiore.

Si prevengono i Signori portatori d'obbligazioni 4 1/2 p. % che il 23 Settembre corrente davanti al Notaio Cav. Ambrogio Biraghi, residente in Milano, si procedette, di conformità al regolamento annesso alle obbligazioni stesse, all'estrazione di n° 15 (quindici) obbligazioni di franchi 5000 (cinquemila) cadauna.

Vennero estratte le obbligazioni portanti i seguenti numeri:

2, 6, 14, 24, 29, 33, 35, 42, 67, 70, 86, 87, 89, 120 e 148

le quali sono quindi rimborsabili in valuta svizzera a partire dal 31 Dicembre p. v. presso i Sig.: Zaccaria Pisa di Milano e Les Fils Dreyfus & Co di Basilea.

Milano. 24 Settembre 1897.

D'incarico del consiglio d'amministrazione:

(888)

C. Mangili.

Schuldenruf

über die landwirtschaftliche Genossenschaft Ruswyl, mit Sitz in Ruswyl, zufolge Beschlusses der Generalversammlung vom 20. September abhin, bei welchem Anlasse der bisherige Geschäftsführer, Herr Lehrer Fleischli, in seinen bisherigen Funktionen als Geschäftsführer und Kassier suspendiert wurde. Frist für Eingaben auf der Gerichtskanzlei Ruswyl bis und mit dem 18. Oktober 1897.

Ruswyl, den 25. September 1897.

Der Gerichtspräsident: **Aug. Küng.**

Der Gerichtsschreiber: **N. Wicky.**

(833)

Buehndruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

Mise au concours.

L'administration soussignée met au concours la fourniture des objets mentionnés ci-après:

3000 kg de laine à tricoter peignée, mi-brune, n° 16, à 5 bouts.
300 kg de bouts à talons en laine peignée, mi-brune, n° 14, à 2 bouts.
7500 m de lacets, en coton frisolet, mi-brun, n° 1, 1 1/2 cm de largeur.
On peut voir des échantillons auprès de cette administration.
Les offres doivent lui être remises franco, cachetées et portant la suscription: *Offres pour la fourniture d'objets militaires*, d'ici au 30 courant.
Les communications exigent une réponse doivent être faites à l'administration soussignée par lettre séparée de l'offre. (OH 507)

Berne, le 13 septembre 1897.

Intendance fédérale du matériel de guerre.

Section technique. Habillement.

(835)

Elektrizitätswerk Olten-Aarburg (A.-G.) Olten.

Der am 1. Oktober d. J. fällige Obligationencoupon Nr. 1 wird von heute an von den nachstehend bezeichneten Stellen kostenfrei eingelöst.

- in Olten von der Ersparniskassa Olten,
- » Solothurn von der Solothurner Kantonalbank,
- » Aarau von der Aargauischen Creditanstalt,
- » Baden von der Bank in Baden,
- » Zürich von der Bank in Baden, Filiale Zürich,
- » Luzern von der Luzerner Kantonalbank.

Olten, den 22. September 1897.

Elektrizitätswerk Olten-Aarburg

(Aktiengesellschaft).

(817*)

Ville de Vevey.

Emprunt.

La Commune de Vevey demande à contracter un emprunt de fr. 1,200,000, chiffre qui pourrait être porté à deux millions de francs.

Les maisons de banque, les établissements financiers ou les personnes qui auraient des offres à faire pour cet emprunt sont priées de les adresser, par écrit, à la Municipalité jusqu'au 30 courant, à 6 heures du soir.

Les plus cachetés devront porter la suscription: *Soumission pour emprunt*. Ils seront ouverts le lendemain en séance municipale.

Le Greffe municipal donnera par écrit les renseignements sur les conditions générales du susdit emprunt. (O 1232 L)

Vevey, le 11 septembre 1897.

(800*)

Secrétariat municipal.

Grande fabrique de courroies et de toutes sortes de cuirs pour machines Staub & Co, Maennedorf près Zurich.

Courroies pour transmission de qualité supérieure: confection très soignée; grande force de traction, épaisseur uniforme, extensibilité minime, marche très droite, résistance à la chaleur et à l'humidité. Grande provision, livraison très prompte. (662*) (M 9920 Z)

Téléphone. — Adresse télégraph.: **Tannerie Maennedorf.**



Neu! **Fernseher**, Ver- besserter! den besten Feldstecher ersetzend, mit Etui bequem in der Tasche zu tragen, versendet per Nachnahme à Fr. 8, feinste à Fr. 4 L. Wulger, Luzern. (785*) (H 2420 Lz)

Elektrische Strassenbahn Altstätten-Berneck.

Bekanntmachung.

Es wird hiemit zur Kenntnis gebracht, dass vom 26. September an unser am 1. Oktober in Kraft tretende Winterfahrplan, Plakat- und Taschenfahrplan, sowohl auf dem Betriebsbureau, als bei den Kondukteuren und bei den obligatorischen Haltestellen eingesehen und zu je 5 Cts. per Stück bezogen werden kann. Altstätten, 25. September 1897.

(892*) Die Betriebsleitung.